

**EJHP** ist das offizielle Journal der Europäischen Vereinigung der Krankenhaus Apotheker (EAHP)

**Gastautoren:** A J Nunn, Georges Hazebroucq, Dr. Enea Martinelli, J.-Ph.Reymond, S. González Ponsjoan et al. Gert Laekeman et al., Maria Outeda et al. Dr. Alfonso del Pozo et al., O. Pauwels Prof. Donald Uges

**Korrespondenten**

Belgien: Dominique Wouters  
 Dänemark: Dr. Anne Helen Kahns  
 Deutschland: Dr. Hans-Peter Lipp  
 Georg Simon  
 Irland: Deidre O'Reilly  
 Italien: Dr Stefano Federici  
 Dr Santollo Cozzolino  
 Finnland: Riitta Helenius  
 Frankreich: Jovilet Isabelle  
 Griechenland: Despina Makridaki  
 Dr. Tsiata Ekaterini  
 Grossbritannien: Helen Remington  
 Kroatien: Sanda Ehrlich-Lipej  
 Luxemburg: Pierre Weber  
 Niederlande: Dr. Hans Overdiek  
 Norwegen: Agnes Gombos  
 Österreich: Thomas Langebner  
 Portugal: Ana Christina Ribeiro Rama  
 Schweiz: Dr. Stefan Muehlebach  
 Slowakische Republik: Dr. Juraj Sykora  
 Slowenien: Dr. Tajda Miharija-Gala  
 Spanien: Dra. Carmen Lacasa  
 Schweden: Astrid Forsstrom  
 Birgitta Seiving  
 Tschechische Republik: Ivá Vankova  
 Ungarn: Szölgym Monika Kis

**Redaktionssekretariat**

18, rue Henri de Braeckeeler  
 B-1040 Brüssel, Belgien  
 Tel.: +32/2/732 0565  
 Fax: +32/2/732 6594  
 Email: editorial@ejhp.org

**Verkauf und Marketing**

Asia Tang, Director & Associate Publisher  
 Email: lt@ejhp.org

**Art Design**

Patrick Anthonis  
 Email: pa@hospital.be

**Abonnements in Euro**

	Europa	Übersee
Ein Jahr:	70	90
Zwei Jahre:	135	155

**Produktion und Druck**

PPS s.a. (Print Products & Services)  
 134, route de Stavelot  
 L-9991 Weiswampach

**Druckauflage:** 15,000

**ISSN EJHP:** 1378-1537

**Inhalt**

**Jahrgang 9, Heft No. 4/2003**

**Leitartikel**

Dr. Patrick Rambourg, Chefredakteur EJHP 3 Stability of adenosine 5'-monophosphate solutions for inhalation LXIII

**News**

EAHP Nachrichten 4  
 Europäische News 6  
 Nachrichten 7  
 Industrienachrichten 8

**Titelgeschichte**

Mehr Sicherheit und Transparenz bei 10  
 Medikamenten für Kinder  
 Arzneimittel für Kinder - was kann der 12  
 Apotheker zur besseren Datenerhebung 13  
 beitragen?  
 Arzneimittel für pädiatrische Indikationen 16  
 Arzneimittel für Kinder: Neuerungen, 17  
 Vorschläge und Pläne der EU  
 Ethik der klinischen Studien an Kindern 20  
 Bedarf an klinischen Studien in der Pädiatrie:  
 Bestandsaufnahme

**Konferenzbericht**

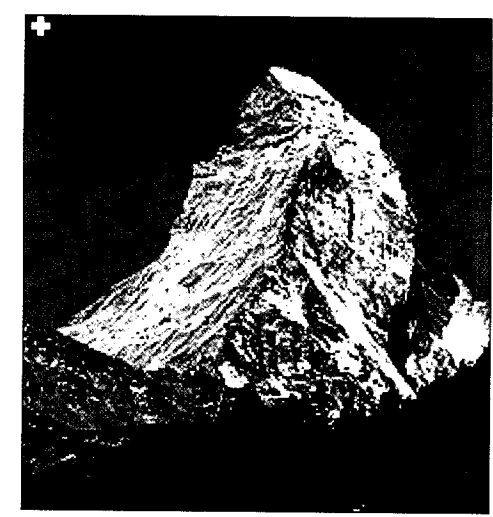
Neuigkeiten von der ASHP: Prioritäten für 22  
 die Apotheker der USA

**Features**

Fortschritte in der Sepsis-Behandlung 23  
 Hohes Mass an Eigenverantwortung - 51  
 das Schweizer Gesundheitssystem  
 Die GSASA - Berufsverband der Schweizer 52  
 Amts- und Spitalapotheker  
 Die chemische und pharmazeutische 54  
 Industrie in der Schweiz  
 Swissmedic: Das schweizerische 56  
 Heilmittelinstitut  
 Schweizerischer Arzneimittelmarkt: 59  
 Abgeschwächtes Wachstum  
 Die schweizerische Politik im Bereich der 60  
 Arzneimittelpreise  
 Beziehungen zwischen der EU und der 63  
 Schweiz im pharmazeutischen Bereich  
 Ein Arbeitstag im Krankenhaus 64

**Scientific Section**

Stability of a 0.02% chlorhexidine 51  
 digluconate ophthalmic solution by high  
 performance liquid chromatography and 52  
 UV spectrophotometry  
 Drug information in psychiatric 53  
 hospitals: A status quaestionis  
 Dextropropoxyphene Increases 54  
 Carbamazepine Concentrations  
 Factors contributing to the extent of the 55  
 carbamazepine-erythromycin  
 Interaction 56  
 Propofol injectables stability in the 57  
 presence of midazolam.  
 High-performance liquid chromatography 58  
 avaluation  
 XXXXIII  
 L  
 LII  
 LVII



EJHP erscheint alle zwei Monate. Kündigungen müssen dem Verlag sechs Wochen vor Ablauf des Abonnements mitgeteilt werden. Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, kann nur mit expliziter Genehmigung des Verlages erfolgen. Der Inhalt der Fachbeiträge entspricht nicht unbedingt der Meinung der Schriftleitung. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, etc. wird keine Haftung übernommen. Der Verlag behält sich das Recht vor, die veröffentlichten Beiträge ins Interreten.